

# 山谷裡的故事



校園誠信廉潔教育

盧韋宏 著



GPN:4711200090



農業部林業及自然保育署  
花蓮分署  
Northern Branch, Forestry and Nature  
Conservation Agency, Ministry of Agriculture



國土生態綠網





## 山谷裡的故事 序

行政院2017年核定「國土生態保育綠色網絡建置計畫」，為的是建立起全國安全的生態網絡，維護並增加生物多樣性，保全生態系統的穩定，農業部林業及自然保育署（以下簡稱林業保育署）是推動計畫的主要機關。由於計畫涉及的生物熱點區域包括農田生態系統、鄉村聚落、交通路線等，因此自2018年起，林業保育署花蓮分署以平台會議的方式，邀集花蓮地區中央、地方機關、民間團體、周邊社區與原住民部落等關係權益人，針對花蓮地區重要的生態課題，一起參與討論，藉由各界力量與資源，承擔修補關鍵生物棲地的責任，恢復生態系統服務價值，建構人與自然和諧共存的生態綠網。首件成功的案例，是交通部公路總局第四區養護工程處透過改善台9線新大富橋橋下穿越空間、拆除部分舊大富橋引道的阻隔，以提供野生動物穿越台9線的重要通道，成為臺灣最大的生態廊道，串連縫合中央山脈與海岸山脈生態系，架構一條野生動物回家的路。


林業保育署花蓮分署政風室，以此為發想，加上擬人化野生動物的角色，撰寫以生態廊道為背景的「山谷裡的故事」。故事中，決策執行者為了如期解決交通問題，從一開始以不當方法排除不同意

見者的干預，到後來動物們發現生活即將遭遇重大的改變，執行者與動物們一同尋求安全回家的路，讓生態環境與城鄉發展和諧並進。隨著情節發展，陸續導入了「行政透明」、「反賄賂」及「企業誠信」等概念，並以學習導引以及互動問答等方式，讓學童認識「廉潔誠信品格教育」的幾個重要內涵，建立透明課責、拒絕貪腐及誠信永續的價值觀。同時也呼應並落實「聯合國反貪腐公約」第13條及聯合國反貪腐公約首次國家報告國際審查結論性意見：「政府須考慮幼兒園及小學的廉潔教育，應納入教育部門的核心任務之中」的要求。

本書的最後，介紹國土綠網及這些年來花蓮綠網軸帶推動成果與未來努力方向，相信無論是生態友善的觀念，還是廉潔誠信的意識，都是需要從小扎根深植在這片土地上每個人的心中，期盼本書的出版，能為學習中的孩童帶來正直誠信、尊重生命的成長經驗。


農業部林業及自然保育署花蓮分署 分署長 黃群策





有一個美麗山谷，自然資源豐富、四季分明、空氣清新，  
夜裡還有滿天的星星。臺灣黑熊、黃喉貂、野山羊、穿山甲、  
山豬、食蟹獾、樹蛙、食蛇龜和環頸雉等野生動物們，  
都住在山谷中、小溪間和不遠處的森林裡。





山谷裡有一條小路，是通往城裡的。小路跨過一條溪水，這條小路將山谷分成了東、西兩邊。東邊聚集了餐廳、商店、市集、村辦公室等，日常裡，大家都要從西邊的家，跨越小路來到東邊採買。



最近，城裡的空氣污染愈來愈嚴重，  
到山谷享受大自然環境、呼吸新鮮  
空氣的城裡遊客漸漸多了。



山谷小路因此塞車，交通意外也變多了，  
讓住在山谷的動物們感受到要跨越小路  
到東邊的市集變得危險。

黑熊國王想要解決塞車的問題，於是找到了  
山豬村長。國王說：「來山谷的遊客愈來愈  
多，路上常常塞車，也常有車禍，幫個  
忙，把小路拓寬吧！」

山豬村長說：「沒問題，我來安排。」





山豬村長找來獼猴老闆說：「老闆，山谷裡的小路常常塞車，車禍愈來愈多，為了解決交通問題，我打算拓寬，這工作就交給你了！」

獼猴老闆接到指示後，馬上就開始動工。



聽到山谷入口處小路邊傳來好像挖土機的聲音，穿山甲急急忙忙的跑過去看：「獼猴老闆，請問你在挖什麼啊？」

獼猴老闆說：「穿山甲，山豬村長要我將小路拓寬呀！」





穿山甲又急急忙忙的跑去山豬村長家，「山豬村長、山豬村長！」

山豬村長心想：「平常都是自己決定村子裡的大小事，為了趕快將路拓寬，不希望有不同意見……」所以，一看看到穿山甲就先亮出獠牙說：「馬路拓寬的事，你先不要跟其他人說，我會用最短的時間做完，等完工後大家自然就會知道。」



而且還送了很多禮物給穿山甲，要求他不要跟別人說。





穿山甲帶著禮物回家後，愈想愈不對……

天一亮，急忙的找來了大家來到山豬村長家，  
黃喉貂、環頸雉、野山羊、樹蛙、食蛇龜、  
食蟹獾……大夥都到了。

「山豬村長！山豬村長！」

「工程可不可以停工啊！是不是應該先跟大家商量？」

「我走得很快，路上的車子開得很慢，沒辦法走過很寬很寬的大路。」穿山甲擔心的說。



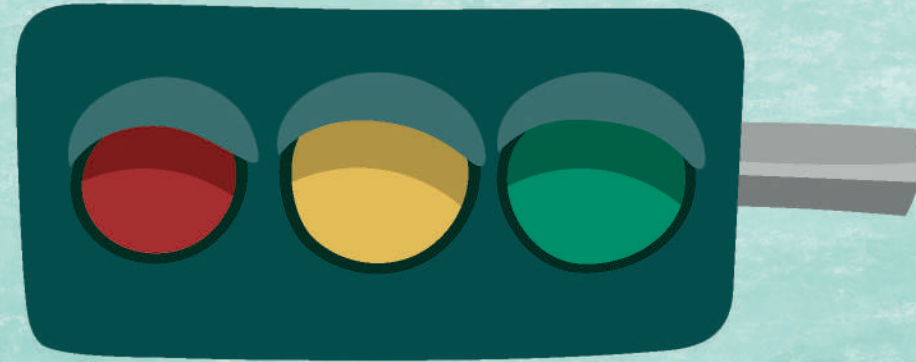


食蛇龜走得 slower，大力贊同穿山甲的意見，反對將小路拓寬。

山豬村長堅定的說：

「為了解決山谷交通的問題，我已經答應黑熊國王了，一定要將馬路拓寬。」

黃喉貂接著說：「那可以在馬路上設紅綠燈啊！當綠燈一亮，大家就可以過馬路啦！」



一旁的樹蛙說：「可是我天生色盲啊！分不清紅燈還是綠燈。」

山豬村長搖搖頭說：「如果設紅綠燈，會讓車子變慢，沒辦法解決車多的問題。」



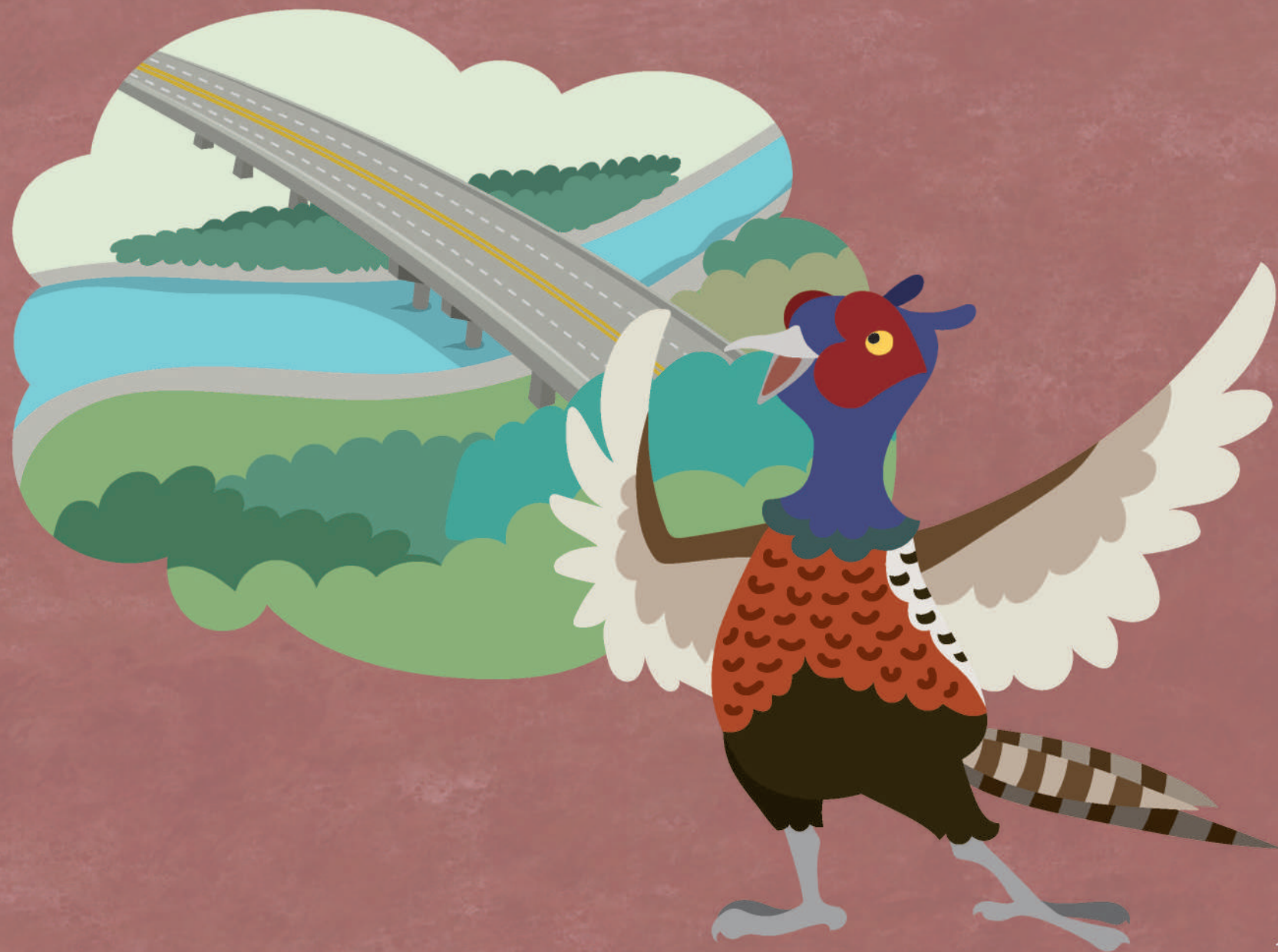


食蟹獾說：「那就在馬路下方挖幾個洞，我們可以從馬路的下方面鑽過去啊！」

野山羊聽到後馬上反對！因為他個子最高，頭上又有角，沒辦法從路底下的洞鑽過去。

當大家都不知道怎麼辦的時候……

環頸雉說：「我從空中看到小路上有一座橋，如果路要拓寬，橋一定也要拓寬改建，只要將橋延伸加長，跨過溪面後，再跨得更遠一些，我們就可以在橋下自由自在的走動，不用擔心走得太慢或鑽不過去了。」





大家都覺得是個好方法，但是將橋加長要多出很多錢……山豬村長對大家所提的意見煩惱著，於是走去工地找獼猴商量。

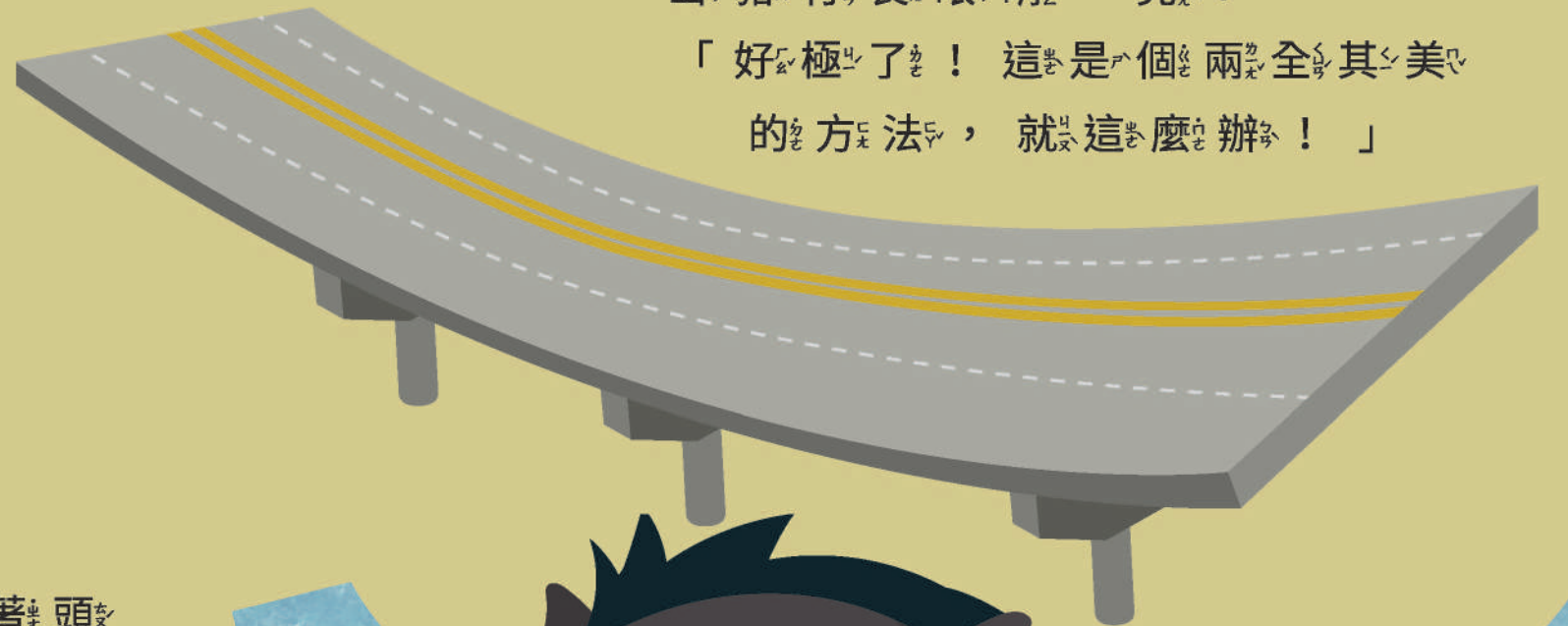
「大家要求停工，還要求將橋面加長……可是錢不夠，該怎麼辦？」



獼猴愣愣的聽著，抓著頭想一想：「不然我們把橋面鋪的薄一點，剩下的材料就可以把橋鋪長一點，你說這樣好不好啊？」

山豬村長眼睛一亮：

「好極了！這是個兩全其美的方法，就這麼辦！」





山豬村長得意洋洋的回家，向太太說了整件事的經過，以為會得到稱讚，沒想到當場被痛罵一頓。

「要是橋鋪得太薄，斷掉怎麼辦？不管橋上跑的還是橋下走的，都會受傷，這可是很嚴重的！」



山豬村長想像橋斷掉的畫面嚇得滿身汗，反省自己的錯誤，「要將路拓寬的事，不應該沒考量到會造成其他動物的不便。」

「為了要將工作快點做完，不應該威脅和送禮給穿山甲要求幫忙保密！」

「更不應該為了省錢，同意獼猴老闆把橋鋪薄一點！」



隔天，山豬村長邀集了山谷裡的動物，先跟大家道歉，他做錯了，請大家原諒，他也決定接受大家的意見，把橋面延長，讓大家能安心的從橋下過馬路，請大家有空一起來關心馬路拓寬施工。錢的問題，山豬村長也決定要請城裡的國王幫忙。







幾個月後.....完工了，馬路變寬了，也不塞車了，橋也鋪好了，比以前的橋更長了，獼猴老闆還將新橋做得很堅固，更在橋下留了寬廣又舒適的通道，讓大家可以安全的穿過橋下去山谷的東邊逛市集了！



## 問答與引導



### QA 問題想一想

故事裡的山豬村長，為了要快一點將路拓寬，完全沒有考慮會不會造成其他動物的不方便，如果你是其他動物，你希望山豬村長怎麼做？

1.把拓寬的消息公告？ 2.告訴其他動物們？ 3.聽聽大家的意見？

#### 選擇

班上有發生哪一些會影響到其他同學的事？如果你是班長，要怎麼處理這些事？（單選）

- 我是班長，我可以決定任何事，不用得到其他同學同意。
- 我是班長，我應該承擔責任，所有的事我一個人來做。
- 我是班長，可以和全班同學討論，一起決定最適合的作法，大家也能看看做得好不好。

#### 引導

馬路變寬會影響到所有動物的生活，所以是大家的事，在做決定前將這項訊息讓大家知道，將訊息公告公開，讓大家有機會對於影響自己權利的作法提出意見，山豬村長才不會想怎麼樣做就怎麼樣做。而且馬路拓寬會花很多錢，所以讓大家知道，大家就能監督山豬村長和獼猴老闆有沒有按照最後決定的方法做，做出高品質的馬路。

#### 概念 行政透明

依據「行政院及所屬機關(構)推動行政作業流程透明原則」，各機關針對涉及人民權利或義務之業務，應依下列標準檢視作業流程透明程度。其中，包括「公開資訊有助於民眾監督政府」、「因未公開資訊致影響政府公信力」等標準。推動行政作業流程透明時，對於重大性、專案性之預算執行……等作業流程與欠缺監督而易產生弊端之業務得優先辦理。

### QA 問題想一想

山豬村長用獠牙恐嚇還有送禮物利誘穿山甲，威脅穿山甲不要將小路變大路的事跟其他動物說，這樣的行為對不對？

#### 選擇

當班上票選模範生時，有沒有同學送你禮物，要你投某一位同學呢？這時你會怎麼做呢？（單選）

- 收下禮物，會投給他指定的同學。
- 收下禮物，但是不投給他指定的同學。
- 拒絕禮物，並且投給自己認為最適合當模範生的同學。

#### 引導

為了得到想要的東西，用武力威嚇別人，或送禮物（賄賂）、好處（不正利益）要別人做出對自己有利的事，是不對的，因為使用這些手段是不公平、不正義的，要靠自己的努力才行。

#### 概念 反貪腐的原因、禁止賄賂行為

〈聯合國反貪腐公約〉序言：「關注貪腐對社會穩定與安全所造成之問題和構成威脅之嚴重性，破壞民主體制及價值觀、道德觀與正義，並危害永續發展及法治。」而賄賂行為是造成貪腐的原因之一。因此，公約第15條及第16條，分別要求各締約國應立法將國家公職人員、外國公職人員或國際組織官員的行賄、受賄行為，定為(刑事)犯罪。第21條也規定，締約國應立法將私部門在經濟、金融或商業活動過程中的賄賂行為定為犯罪。我國除了刑法瀆職罪章、貪污治罪條例有處罰公務員的行賄、受賄行為外，對於私部門的賄賂行為，也有刑法背信罪、證券交易法及營業秘密法等規定加以處罰。

### QA 問題想一想

為了不要多花錢，讓橋可以加長一點，獼猴老闆提出將橋面鋪得薄一點的主意，這樣好嗎？萬一橋斷了，以後還會有人找獼猴老闆做事？

#### 選擇

你有沒有買過什麼東西，下次再也不會買這家店賣的東西了？你覺得商店的老闆要怎麼做，才能得到顧客的信賴？（複選）

- 賣的商品價格實在，品質優良。
- 對於本來就已經壞的商品，會讓顧客更換。
- 不會將過期的食物，放在店內賣給顧客。
- 為了賺更多的錢，除了用不好的材料外，也不會負責維修。

#### 引導

如果因為橋做得不堅固，斷掉了，造成車子掉下來，人受傷，以後還會有人找獼猴來拓寬馬路、鋪橋嗎？

#### 引導 企業誠信

企業的「商譽就是錢」，有信譽的公司才能永續經營，而且企業有其社會責任，如果對於所提供的服務或產品品質沒有要求，對顧客喪失誠信，企業就無法永續經營。

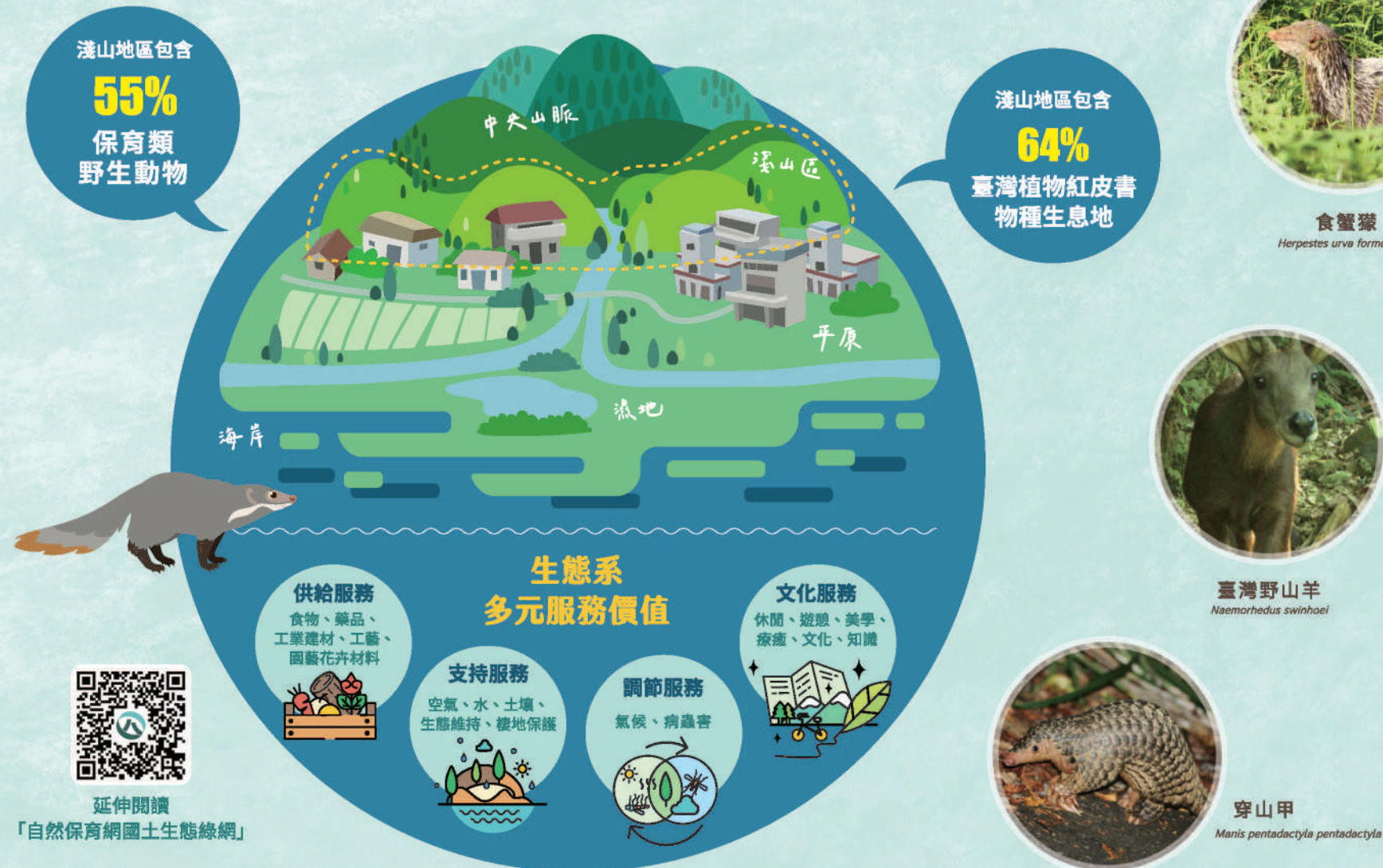




# 什麼是國土綠網？

臺灣獨特的地理條件孕育了豐富的生物多樣性，中央山脈的森林生態系劃設了許多保護區以獲得有效的保護，但淺山森林及平原區域在城市與產業的發展下，許多稀有的動植物種面臨瀕危的壓力。

2018年農業部（前身為行政院農業委員會）配合國際公約（生物多樣性公約愛知目標）訂定國土綠網計畫，串連公部門與民間社區與團體，在全臺的「森、川、里、海」打造國土生物安全網絡，以人與自然和諧共生為目標，關注「社會、生產、生態」地景、海景，維護生物多樣性。



食蟹獐  
*Herpestes urva formosanus*



臺灣野山羊  
*Naemorhedus swinhoei*



穿山甲  
*Manis pentadactyla pentadactyla*

## 給動物一條安全的路 大農大富動物生態廊道



延伸閱讀  
「大農大富平地森林園區」

大農大富平地森林園區位於花蓮縣光復鄉，為林業及自然保育署積極推動平地造林成果，兩側是中央山脈與海岸山脈。透過多方單位的協調，林業及自然保育署花蓮分署不僅在大農大富平地森林園區營造動物通道，也搭配生態植被復育，以藍綠帶（溪流與森林）縫合的方式，串連中央山脈與海岸山脈的陸域及水域生態廊道。

### 知識+ 大農大富平地森林園區



1. 全國第一座平地森林。
2. 大農大富位於花蓮縣光復鄉花東縱谷的西富平原，是林業及自然保育署與臺灣糖業公司合作積極推動平地造林的成果。
3. 面積1,250公頃，種植近20種超過百萬株的低海拔常見樹種，豐富的自然生態，一年四季皆適合前往。





## 畫畫看

在你心中，美麗的山谷是什麼樣子呢？有什麼動物在山谷裡面生活呢？  
試著畫出來，並加上對話，畫個「有誠信」的故事吧！





# 山谷裡的故事

An illustration featuring a pig and a monkey. The pig is on the left, wearing a pink vest and holding a small basket. The monkey is on the right, wearing a blue cap and a grey shirt, with its arms raised in a friendly gesture. They are positioned behind the title text.

書名：山谷裡的故事

出版單位：農業部林業及自然保育署花蓮分署

發行人：黃群策

地址：970花蓮縣花蓮市林政街1號

電話：03-8325141

主編：盧韋宏

責任編輯：王怡靖、余蘭君、楊青樺、邱煌升、徐儷玲、王元鈞

執行單位：洄瀾風生態有限公司

繪製：楊瑞菁

初版：2023年10月

如欲利用本書全部或部分內容者，須徵求著作產權人同意或書面授權，版權所有，翻印必究

#### 國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

山谷裡的故事:校園誠信廉潔教育/盧韋宏著

--初版.--花蓮市:農業部林業及自然保育署  
花蓮分署出版,2023.10

面;25x25公分

ISBN 978-626-736-834-3(電子書)

GPN 4711200090

520